

Village de Rogersville  
Réunion ordinaire du conseil municipal  
Le 13 décembre 2010  
18 h 30

- A. Ocean Spray
- B. Radio MirAcadie

1. Prière
2. a) Adoption de l'ordre du jour et ajout aux affaires nouvelles  
b) Déclaration de conflits
3. a) Adoption des minutes de la réunion mensuelle du 8 novembre 2010.  
b) Adoption des minutes de la réunion extra-ordinaire du 17 novembre 2010.  
c) Adoption des minutes de la réunion ordinaire du 23 novembre 2010.
4. Affaires découlant de la dernière réunion
  - A) Arrêté municipal — rémunération
  - B) Fête du Canada
  - C) Cafétorium – Bibliothèque
  - D) Entretien d'hiver MDT — Rencontre
  - E) Design enseigne
  - F) Demande de financement monument
  - G)
5. Rapport des conseillers
  - Jocelyne Bourque – Hygiène/déchets solides, développement communautaire, plan de mesures d'urgence
  - Yvon Bourque – Développement économique, travaux publics, ressources humaines et tourisme
  - Mathieu Goguen – Jeunesse, aménagement et loisirs
  - Roger Richard – culture, Entreprise Kent
6. Budget municipal – Égouts et Général
7. Rapport financier novembre
8. Ambulance N.-B. Plainte
9. Assurance municipalité
10. Paysage linguistique

11. Demande chambre de commerce de Miramichi
12. Carte de crédit
13. Clinique de santé
14. Stratégie jeunesse NB
15. Teen prevention guide — demande
16. Parade de Noël — bonbons (lettre coop)
17. Lumière de rue Moïse et Jeanne
18. Demande Municipalité des Iles de la Madeleine
19. Prix de multiculturalisme
20. Lettre Demande égouts
21. Affaires nouvelles
22. Ajournement

Village de Rogersville  
Réunion ordinaire du conseil municipal  
Le 13 décembre 2010  
18 h 30

Présent : Jocelyne Bourque – Maire par intérim  
Mathieu Goguen  
Yvon Bourque  
Roger Richard

Paul Lang – Secrétaire municipal

La réunion débuta à 18 h 30

La radio MirAcadie venait faire une présentation sur la situation de la radio et l'aide dont ils ont besoin pour garder la radio en onde.

Pierrette Robichaud donna son rapport concernant le projet Ocean Spray.

2010-196

Proposé par Yvon Bourque, appuyé de Roger Richard que l'ordre du jour soit accepté avec les ajouts aux affaires nouvelles.

Affaires nouvelles : Formation élus  
Tourisme Grand Sud-est  
Storm Drain – Shell

Adoptée à l'unanimité

2010-197

Proposé par Roger Richard, appuyé d'Yvon Bourque que le procès-verbal de la réunion régulière du 8 novembre 2010 soit adopté tel que circulé.

Adoptée à l'unanimité

2010-198

Proposé par Yvon Bourque, appuyé de Roger Richard que le procès-verbal de la réunion extraordinaire du 17 novembre 2010 soit adopté tel que circulé.

2010-199

Proposé par Mathieu Goguen, appuyé d'Yvon Bourque que le procès-verbal de la réunion régulière du 23 novembre 2010 soit adopté tel que circulé.

Adoptée à l'unanimité

## 2010-200

Proposé par Yvon Bourque, appuyé de Mathieu Goguen que la troisième lecture de l'arrêté 10-03, un arrêté de la municipalité de Rogersville concernant la composition du conseil et la rémunération du maire et des conseillers soit lu dans son entièreté et adopté.

Adoptée à l'unanimité

L'administrateur a communiqué avec Jimmy Arseneault pour le son durant la fête du Canada. Jimmy allait revenir sur sa décision d'offrir le service d'ici quelques jours.

## 2010-201

Proposé par Roger Richard, appuyé de Mathieu Goguen que la municipalité envoie une lettre au ministre de l'Éducation avec copie au sous-ministre, au district scolaire, au ministre d'approvisionnement et services et au député de Rogersville-Kouchibouguac confirmant la participation de la municipalité de Rogersville au projet du cafétorium et de la bibliothèque publique scolaire et que celle-ci fera un paiement de 120,000 \$ pour défrayer la partie de la communauté pour les plans et le design au 30 septembre 2011 à la condition que les plans et le design soient complétés avant l'envoi du chèque.

Adoptée à l'unanimité

Le conseil aura une rencontre avec le ministre Claude Williams le 18 janvier prochain à 18 h 30. Un membre de la chambre de commerce et un membre du comité de la route 126 participeront à la rencontre.

Le conseil a révisé la proposition pour un nouvel enseigne aux entrées de la municipalité. Le conseil recommande encore quelques changements.

Le conseiller Bourque est en train d'examiner des moyens de regrouper des gens pour monter un comité pour la fête du 100<sup>e</sup> anniversaire du monument en 2012.

### Rapport des conseillers

Maire par intérim Bourque :	27 novembre – Commission des déchets solides 29 novembre – Réunion à Bouctouche 3 décembre – Réunion avec Claude Williams 6 décembre – Réunion comité du Cafétorium 7 décembre – Réunion avec la coordinatrice de la stratégie 8 décembre – Réunion à Fredericton avec Entreprise Kent
Conseiller Goguen :	Aucune réunion
Conseiller Bourque :	24 novembre – Chambre de commerce 29 novembre – Forêt communautaire 29 novembre – Stratégie 2 décembre – Comité consultatif Ocean Spray 8 décembre – Réunion avec SWN Energy à Saint-Antoine
Conseiller Richard :	3 décembre – Réunion avec Claude Williams 7 décembre – Réunion Entreprise Kent

Administrateur Lang :

- 24 novembre – Formation Travail sécuritaire N.-B. à Bathurst
- 26 novembre – Renouvellement assurance AFMNB Miramichi
- 29 novembre – Session de formation carte de crédit AFMNB à Dieppe
- 29 novembre – Réunion stratégie
- 30 novembre – Téléconférence Sentier de l'Étoile
- 2 décembre – Comité Ocean Spray
- 6 décembre – Comité Mango
- 6 décembre – Comité Cafétorium
- 7 décembre – ATRK à Cocagne
- 7 décembre – Entreprise Kent à Richibucto
- 8 décembre – Comité touristique Côte Culturelle à Shediac
- 9 décembre – New Brunswick Pension Board
- 10 décembre – Réunion stratégie
- 10 décembre – Formation Service Canada, projet Connexion Compétences

#### 2010-202

Proposé par Yvon Bourque, appuyé de Mathieu Goguen que la somme de 1,046,051 \$ soit le budget total de la municipalité, que la somme de 698,984 \$ soit le mandat de la municipalité pour l'année suivante, et que le taux d'imposition soit de 1,4649 \$ conformément à l'article 87 (2) de la Loi sur les municipalités.

Le conseil ordonne et prescrit que le mandat soit prélevé par le ministre des Gouvernements locaux sur l'évaluation des propriétés immobilières qui sont imposables en vertu de la Loi sur l'évaluation et se trouvent dans le territoire de la municipalité de Rogersville

Adopté ce 13e jour de décembre 2010 par le conseil du village de Rogersville.

#### 2010-203

Proposé par Roger Richard, appuyé d'Yvon Bourque, que le conseil de la municipalité de Rogersville accepte les revenus de transferts de 86,796 \$, pour l'année 2011

Adoptée à l'unanimité

#### 2010-204

Proposé par Mathieu Goguen, appuyé de Roger Richard que le conseil de la municipalité de Rogersville accepte la subvention sans condition de 185,192 \$ pour l'année 2011 tel que calculé par le Ministère des Finances et des Gouvernements locaux.

Adoptée à l'unanimité

#### 2010-205

Proposé par Yvon Bourque, appuyé de Mathieu Goguen, que le conseil accepte le rapport financier à la fin novembre 2010.

Adoptée à l'unanimité

2010-205

Proposé par Roger Richard, appuyé d'Yvon Bourque, que le conseil envoie une lettre à Ambulance N.-B. en copie à la ministre de la Santé concernant le service d'ambulance dans la région de Rogersville.

Adoptée à l'unanimité

2010-206

Proposé par Yvon Bourque, appuyé de Roger Richard que le conseil accepte le renouvellement des assurances pour les pompiers au montant de 1,205 \$ venant de la compagnie d'assurance Huestis Insurance Group dont le courtier est Arsène Roussel.

Adoptée à l'unanimité

2010-207

Proposé par Roger Richard, appuyé d'Yvon Bourque que le conseil accepte le renouvellement des assurances pour la municipalité au montant de 18,729.98 \$ avec la compagnie d'assurance BFL Canada.

Adoptée à l'unanimité

2010-208

Proposé par Roger Richard, appuyé d'Yvon Bourque, que le conseil adopte la Politique municipale relative au paysage linguistique, un modèle pour le village de Rogersville 10-04.

Adoptée à l'unanimité

2010-209

Proposé par Roger Richard appuyé de Mathieu Goguen que le conseil envoie une lettre aux personnes appropriées suivant une demande de la chambre de commerce de Miramichi concernant le développement et l'entretien de nos voies ferrées dans la région.

Adoptée à l'unanimité

Le conseil demande à l'administrateur de vérifier ce que la banque et la caisse peuvent offrir à la municipalité comme service. La municipalité a reçu une offre de l'AFMNB et les Caisses populaires Desjardins pour un retour de 1 % sur les achats fait par carte de crédit.

L'administrateur indique au conseil que la clinique de santé a besoin de rénovation et d'agrandissement et que la municipalité devrait commencer à mettre pression aux élus provinciaux pour faire avancer le dossier.

2010-210

Proposé par Mathieu Goguen appuyé de Roger Richard que le conseil accepte de payer pour l'inscription de 5 jeunes au forum jeunesse au coût de 1000\$. Ce forum est organisé par la Stratégie Jeunesse du N.-B. à Fredericton au mois de février 2011 à la condition qu'il y a des jeunes de Rogersville intéressés d'y participer.

Adoptée à l'unanimité

Le conseil a décidé de ne pas appuyer une demande du Teen Prevention Guide.

L'administrateur a indiqué au conseil que la municipalité a encore eu cette année de la difficulté à avoir des bonbons pour la parade de Noël de la Coopérative de Rogersville. Le conseil demande à

l'administrateur d'en discuter avec le gérant de la coopérative pour déterminer si nous pouvons régler le problème.

La municipalité a reçu une demande d'une citoyenne du secteur de la rue Moïse pour l'installation d'une lumière de rue au coin de la rue Jeanne et Moïse. L'administration examinera la situation et rapportera ses recommandations à la prochaine réunion du conseil.

CONSIDÉRANT l'importance des enjeux environnementaux et socio-économiques liés à toute éventuelle exploitation d'hydrocarbures dans le golfe du Saint-Laurent pour les communautés insulaires;

CONSIDÉRANT la nécessité d'opter pour une approche intégrée pour l'ensemble du golfe Saint-Laurent, toutes provinces confondues, le golfe formant un écosystème et un espace marin quasi fermé;

CONSIDÉRANT l'importance de tenir compte des préoccupations légitimes des populations côtières et d'impliquer les communautés locales dans les décisions qui s'imposeront quant aux enjeux environnementaux et socio-économiques de l'exploitation des ressources gazières et pétrolières en milieu marin;

CONSIDÉRANT la motion adoptée le 1<sup>er</sup> juin 2010 par le Parlement canadien au sujet de l'exploitation des hydrocarbures en milieu marin visant à doter le Canada des règles de sécurité et de protection de l'environnement les plus rigoureuses du monde, et à faire rapport à la Chambre afin d'en assurer le suivi;

CONSIDÉRANT également que la Baie des Chaleurs pourrait être l'une des zones ciblées pour l'exploration et l'exploitation des hydrocarbures, et que tout accident lié aux activités d'exploration et d'exploitation pourrait avoir des impacts sur la Baie des Chaleurs et le détroit de Northumberland;

Proposé par Roger Richard, appuyé d'Yvon Bourque qu'il soit résolu que la municipalité de Rogersville s'associe à la municipalité des Îles-de-la-Madeleine et aux autres municipalités de la région du Golfe et de la Baie des Chaleurs pour demander un moratoire sur l'exploration et l'exploitation des hydrocarbures en milieu marin dans tout le golfe sur Saint-Laurent et la Baie des Chaleurs; et que la municipalité de Rogersville mette pression aux autorités gouvernementales du N.-B. et du Canada dans le but de définir un cadre législatif et règlementaire qui permettrait la mise en œuvre sécuritaire et respectueuses des communautés côtières et de l'écosystème marin de ces régions.

Adoptée à l'unanimité

Comme tous les ans, la municipalité reçoit une demande du gouvernement fédéral de sélectionner une personne pour le Prix Paul Yuzyk pour le multiculturalisme. Le conseil décidait qu'en raison de notre démographie qu'il n'était pas possible de soumettre une candidature.

#### 2010-211

Proposé par Yvon Bourque, appuyé de Roger Richard que le conseil accepte la demande de Michel Leblanc de retirer sa facture d'égout en 2011 pour la maison abandonnée située au 30 rue Centrale à condition que la maison soit complètement détruite durant l'année 2011.

Adoptée à l'unanimité

L'administrateur avertissait le conseil d'une session de formation pour les conseils et le personnel en janvier, organisé par le ministère des Gouvernements locaux. Jocelyne Bourque et Yvon Bourque ont démontré de l'intérêt pour participer.

2010-212

Proposé par Mathieu Goguen, appuyé de Roger Richard que le conseil accepte de payer la cotisation à la stratégie touristique du Grand Sud-est au montant de 814.14.

Adoptée à l'unanimité

La maire par intérim indiqua au conseil qu'il y avait un gros trou sur la route 126 près du Tim Horton. L'administrateur a pris la préoccupation en note et que le problème allait être examiné.

L'ajournement fut proposé par Roger Richard à 21h05

---

Jocelyne Bourque, maire par intérim

---

Paul Lang, secrétaire municipal